



LISTE TECHNIQUE FIA N° 4 / FIA TECHNICAL LIST N° 4

CENTRES D'ESSAIS POUR CRASH TEST ET TESTS STATIQUES RECONNUS PAR LA FIA
 TESTING CENTRES FOR CRASH TESTS AND STATIC TESTS RECOGNISED BY THE FIA

GEREE PAR LE DEPARTEMENT TECHNIQUE DE LA FIA / MANAGED BY THE FIA TECHNICAL DEPARTMENT

<p>La reconnaissance des centres d'essai listés ci-dessous est valable jusqu'au 31.12.2032. Au-delà de cette limite, le centre devra renouveler sa demande auprès de la Commission Réglementation Homologation par l'intermédiaire de son ASN.</p>	<p>The recognition of the test centres listed hereunder is valid until 31.12.2032. Beyond this limit, the testing centre shall renew its application to the Homologation Regulations Commission through its ASN.</p>
<p>VOITURES DE SPORT (LMP ET CN) : <u>Tous les tests</u> doivent être effectués par un centre d'essais reconnu par la FIA.</p>	<p>SPORTS CARS (LMP AND CN) : <u>All tests</u> must be carried out by a testing centre recognised by the FIA.</p>
<p>VOITURES MONOPLACES DEVANT ÊTRE TESTÉES SELON LES SPÉCIFICATIONS FORMULE UN : <u>Les crash-tests</u> doivent être effectués par un des centres d'essais suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cranfield Impact Centre • Transport Research Laboratory Limited • CSI S.p.A. <p><u>Les tests statiques</u> peuvent être effectués par</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un centre d'essais reconnu par la FIA ou • Les moyens d'essais du constructeur de la voiture en présence d'un Délégué Technique de la FIA et avec utilisation d'un équipement de mesure FIA 	<p>SINGLE-SEATER CARS TO BE TESTED ACCORDING THE FORMULA ONE SPECIFICATIONS : <u>Crash tests</u> must be carried out by one of the following testing centres :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cranfield Impact Centre • Transport Research Laboratory Limited • CSI S.p.A. <p><u>Static tests</u> may be carried out either by</p> <ul style="list-style-type: none"> • A test centre recognised by the FIA or • The testing facilities of the car manufacturer with the presence of an FIA Technical Delegate and using an FIA measuring equipment
<p>VOITURES MONOPLACES : <u>Les crash-tests</u> doivent être effectués par un centre d'essais reconnu par la FIA. <u>Les tests statiques</u> peuvent être effectués par</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un centre d'essais reconnu par la FIA ou • Les moyens d'essais du constructeur de la voiture en présence d'un Délégué Technique de la FIA et avec utilisation d'un équipement de mesure FIA 	<p>SINGLE-SEATER CARS : <u>Crash tests</u> must be carried out by a testing centre recognised by the FIA. <u>Static tests</u> may be carried out either by</p> <ul style="list-style-type: none"> • A test centre recognised by the FIA or • The testing facilities of the car manufacturer with the presence of an FIA Technical Delegate and using an FIA measuring equipment
<p>APPROBATION DES SYSTEMES RESS : <u>Les tests</u> doivent être effectués par un des centres d'essais suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cranfield Impact Centre • CSI S.p.A. • UTAC / Millbrook Proving Ground Limited 	<p>RESS APPROVAL SYSTEM : <u>Tests</u> must be carried out by one of the following testing centres :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cranfield Impact Centre • CSI S.p.A. • UTAC / Millbrook Proving Ground Limited

CHE SUISSE / SWITZERLAND	
DTC Dynamic Test Center AG route principale 127, CH-2537 Vauffelin	Tel: +41 (0)32 321 66 20 psi@dtc-ag.ch
DEU ALLEMAGNE / GERMANY	
ACTS GmbH & Co. KG Kurfürst-Eppstein-Ring 63877 Sailauf	Tel: +49 (0) 6093 9942 0 office.acts@magna.com
<i>Certains tests des différentes procédures FIA ne peuvent être effectués; Merci de contacter ACTS au préalable Some tests of the FIA procedures cannot be performed; Please contact ACTS beforehand</i>	
DEKRA SE HS 12/ Wolfgang Dammert Handwerkstrasse 15 70565 Stuttgart	Tel: +49 0711 7861 2346 wolfgang.dammert@dekra.com
FRA FRANCE / FRANCE	
UTAC FRANCE Autodrome de Linas-Monthéry 93310 Monthery	Tel: +33 1 69 80 17 32 jean-philippe.lepretre@utacceram.com
GBR ROYAUME-UNI / UNITED KINGDOM	
Cranfield Impact Centre (CIM Ltd) Cranfield University Wharley End Cranfield, Bedford MK43 0AL	Tel: +44 1234 754149 Mob: +44 7789 044980 j.w.watson@cranfield.ac.uk
MILLBROOK Proving Ground Limited Millbrook, Aston Way, Leyland, Preston PR26 7TZ	Tel: +44 1772 425 451 Matthieu.Tessier@millbrook.co.uk
ITA ITALIE / ITALY	
CSI S.p.A. Viale Lombardia 20/B 20021 Bollate (MI)	Tel: +39 02 383301 Chiara.banfi@csi-spa.com
Dallara Automobili S.p.A. Via provinciale 33 43040 Varano de' Melegari (PR)	Tel: +39 02 5255 07 11
<i>Tests statiques uniquement et seulement pour structures de sécurité non fabriquées par Dallara Automobili s.r.l. Static tests only and only for safety structures not manufactured by Dallara Automobili s.r.l.</i>	
Politecnico di Milano Laboratorio per la Sicurezza Passiva - LaST Building B6, Entrance C Via Candiani 72, 20158 Milano	Tel: +39 02 2399 7160 +39 02 2399 7152 andrea.milanese@polimi.it

NLD PAYS-BAS / NETHERLANDS	
TASS International Safety Center Automotive Campus 10 5708 JZ Helmond The Netherlands	Tel: +31 65 3240 414 Bauke.tersteeg@tassinternational.com